

ЛИНГВИСТИКА

ИНТОНАЦИОННЫЕ КОНСТРУКЦИИ КОММУНИКЕМ КАК СПОСОБ ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОЦИЙ

Гоар Арменовна Антонян

gohar.antonyan.98@mail.ru

*Преподаватель русского языка,
Финансово-экономический колледж
Армянского государственного экономического университета;
Соискатель кафедры педагогики и методики преподавания языков,
Государственный университет им. В.Я. Брюсова,
Ереван, Республика Армения*

АННОТАЦИЯ

При коммуникативно-направленном обучении русскому языку особое внимание стало уделяться суперсегментным единицам. Статья посвящена актуальной проблеме изучения роли интонации при обучении коммуникемам в армянской аудитории. Основное содержание исследования составляет анализ видов интонационных конструкций коммуникем. Установлено, что значение коммуникем может целиком зависеть от интонации, выражать как положительные, так и отрицательные эмоции, иметь большой диапазон эмоциональной окрашенности.

Ключевые слова: коммуникема, интонация, интонационная конструкция, синтаксис, РКИ.

В связи с развитием и распространением коммуникативно-направленного подхода к обучению иностранным языкам (в том числе РКИ) особое внимание стало уделяться суперсегментным единицам:

ударению, ритму, интонации. В рамках данного исследования обратимся к изучению особенностей обучения интонации в армянской аудитории, так как интонация является необходимым условием и одним из основополагающих аспектов осуществления коммуникации. Рассмотрим понятия «интонация», «интонационная конструкция» (ИК) и их отношения между собой.

«Интонация (от лат. *intono* – громко произносить) – это изменение основного тона, интенсивности и длительности звучащего предложения, которое способствует членению потока речи на отдельные отрезки – синтагмы, и имеющие кроме синтаксического значения также эмоциональное значение» [3]. В качестве составляющих интонации выступают: 1) мелодика речи, 2) ритм речи, 3) интенсивность речи, 4) темп речи, 5) тембр речи, 6) фразовое и логическое ударение. Понятие интонации тесно взаимосвязано с синтаксическим строем предложения, лексическим составом, прагматической функцией высказывания. Смысловая структура высказывания устанавливает взаимодействие синтаксических и интонационных конструкций (ИК). Согласно «Новому словарю методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам)» Э.Г. Азимова, А.Н. Щукина, **«Интонационная конструкция**. Единица обучения интонации, демонстрирующая изменения основного тона голоса, которая служит для различения модального, коммуникативного и синтаксического типов предложений. Значения, заложенные в ИК, можно разделить на эмоциональные или экспрессивные (радость, печаль, гнев и т.д.) и синтаксические (логические). К синтаксическим значениям интонации относятся: целостность высказывания (завершенность и незавершенность), коммуникативная установка (сообщение, вопрос, побуждение); коммуникативное задание (данное, новое)» [1: 87]. Т.е. интонация – общее понятие, ИК – конкретная единица интонации.

Интонация во время диалогичной речи сложна для восприятия и репродукции при обучении иностранному языку. Изучение и учет полифункциональности интонации, на наш взгляд, облегчает процесс обучения РКИ. Ю.М. Маликова обращает внимание на 3 основные функции: семантическую, стилистическую, синтаксическую [4: 101]. Б.А. Ускова, Ю.Р. Ганеева, С.Н. Лесина выделяют следующие функции: коммуникативная, модальная, стилистическая, смысловоразличительная, экспрессивная [5]. Отметим, что данный ряд может быть продолжен, также выделяется эвфоническая функция и т.д. Исходя из целей исследования особое внимание уделено смысловоразличительной и экспрессивной функциям.

Не подвергается сомнению факт, что в случае коммуникем значение и эмоциональная окрашенность могут целиком зависеть от интонации. Коммуникема *Давай!* может обозначать согласие, прощание, побуждение к действию, использоваться в значении глагола «давать» — пример: «*Давай сюда дневник!*»

Вышеизложенное позволяет заключить, что обучение интонации коммуникем в армянской аудитории является одним из важнейших элементов в разработке системы обучения данных единиц. Рассмотрим связь ИК и эмоциональной окрашенности коммуникем.

В качестве материала были рассмотрены 595 коммуникем ресурса *Прагматикон* [6], который может быть эффективно использован при обучении русскому языку, поскольку современная система обучения иностранным языкам подразумевает необходимость уделить большое внимание слуховому, визуальному, кинестетическому аспектам речи. Данные факторы учтены при создании ресурса, что делает его особенно эффективным при обучении коммуникемам. Большая часть коммуникем имеет вариации, например, выражение *Бог с ним* имеет варианты *Да Бог с ним; Бог уж с ним; Да Бог уж с ним*. В процессе исследования не учитывались этикетные и контактоустанавливающие коммуникемы,

так как зафиксирована их принадлежность к определенному типу ИК, а также в рамках исследования особое внимание уделялось коммуникерам как эмотивным репрезентаторам. Эмоциональная окрашенность вышеперечисленных единиц тесно взаимосвязана с контекстом и представляет огромное множество вариантов.

Как известно, в русском языке существует 7 типов ИК. Однако при описании ИК коммуникерам уделяется недостаточное внимание. Приведем примеры некоторых ИК, которые наиболее часто встречаются в коммуникерах.

Ко второй интонационной конструкции относятся:

- этикетные выражения

а) приветствия, прощания:

Здравствуйте, Елена Васильевна!

Привет, Павел!

б) при выражении форм вежливости:

Простите меня, я забыл книгу.

Скажите, пожалуйста, где музей?

Разрешите мне представиться.

- при выражении волеизъявления:

Садитесь! Не задерживайтесь!

Молчать!

Дайте мне воды! Воды!

К пятой интонационной конструкции относятся:

- ИК-5 может употребляться в предложениях, состоящих из одного многосложного слова (только тогда, когда ударение не падает на первый слог):

Великолепно! Отвратительно! Замечательно!

- выражении волеизъявления для усиления значения желания, сожаления:

Если бы я знал! [3]

В рамках исследования была изучена частотность употребления видов ИК коммуникем. Результаты исследования представлены в Таблице 1.

Таблица 1



Для ИК-1 характерна интонация завершенного высказывания, т.е. используется при передаче нейтральной информации, которая не вызывает эмоциональной реакции у аудитории. Изученные нами коммуникемы не принадлежат ИК-1 и ИК-6. Однако следует отметить, что к ИК-1 могут относиться коммуникемы утверждения/отрицания. Пример:

- *Вы выходите на следующей остановке?*
- *Нет, не выхожу.*

Согласно данным, в случае коммуникем чаще всего используется ИК-2 (93,94%). Пример: *Это ничего.* При этом высказывания могут выражать различные эмоции и иметь большой диапазон эмоциональной

окрашенности, например: отрицание, сомнение, подтверждение (уверенное), отказ, удивление, принятие, незнание, согласие, энтузиазм, негативная оценка, безразличие, положительная оценка и т.д. Эмоциональная окраска ИК-2 нацелена на выделение определенного смыслового компонента выражения.

ИК-3 насчитывает 14 выражений (2,35%) и используется для выражения удивления, принятия, безразличия, смирения, негативной оценки, отказа, отказа отвечать, недоверия, непреклонности, подтверждения, отсутствия удивления, отрицания, очевидности, ожидания, незавершённости. Пример: *Какой стыд!* ИК-3 считается особенностью русской интонации и вызывает затруднения у представителей многих языков. Главную трудность вызывает повышение тона в пределах одного слога, а не целого слова, и следующее сразу затем понижение. Данная ИК часто используется в вопросительных коммуникемах, например: *Вот как? Ну и что? Ты издеваешься? Что с того? Шутить?* и т.д. Однако следует отметить, что особого внимания заслуживают такие выражения, как *Что правда то правда; Делай что хочешь*. Данные фразы сочетают две ИК.

ИК-4 включает 10 выражений (1,68%) показывает удивление, принятие, запрет, вопрос о причине, оценку, негативную оценку, вопрос (о неуслышанном), положительную оценку, подтверждение, очевидность. Пример: *Что ты сказал?*

ИК-5 насчитывает 9 выражений (1,51%) и показывает отрицание, очевидность, безразличие (нейтр.), запрет, удивление, принятие, недоверие, оценку, негативную оценку, отказ, нежелание, согласие. Пример: *О чем речь*. В отличие от других, интонационная конструкция ИК-5 имеет 2 центра. ИК-5 имеет широкую сферу применения и может употребляться при повествовании, волеизъявлении, вопросе, но обязатель-

но служит средством высокой степени проявления признака или усиления оценки. ИК-5, ИК-7 связаны с передачей сильных эмоций (позитивных, негативных) [2: 411].

К ИК-7 относятся 3 выражения (0,5%), которые выражают отрицание, оценку, негативную оценку, разочарование, отказ, отказ отвечать, нежелание, сомнение. Пример: *Дай-то бог*.

Опираясь на проведенное исследование, мы пришли к следующим выводам:

В случае коммуникем используются те ИК, которые наиболее часто служат для выражения определенных эмоциональных отношений. Следует отметить, что различные ИК могут служить для выражения одних и тех же эмоций. С другой стороны, одни и те же коммуникемы могут иметь разные или противоположные значения в зависимости от интонации.

При обучении коммуникемам необходимо уделить особое внимание обучению интонации, что способствует формированию коммуникативных навыков учащихся, их способности передавать и различать эмоциональные оттенки значений в процессе коммуникации.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Изд-во ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Барабаш В.В., Десюк М.В. Эмоциональная природа интонационного взаимодействия с аудиторией на радиовещании // Неофилология. 2023. – Т. 9, № 2. – СС. 405–415.
3. Гобзова И. Практические упражнения по фонетике русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://clc.li/PrksR> (Дата обращения: 23.11.2025 г.).
4. Маликова Ю.М. Интонационные конструкции вопросительных предложений // Вестник Югорского государственного университета, 2016, Вып. 1 (40). – СС. 101–104.
5. Ускова Б.А., Ганеева Ю.Р., Лесина С.Н. Фразовая интонация [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://clc.li/RZnHk> (Дата обращения: 23.11.2025 г.).

6. Yaskevich A., Bychkova P., Koziuk E., Rakhilina E., Slepak E., Utkina A., Zhukova S., Zotova T. The Russian Pragmaticon. An electronic database of the Russian pragmatic constructions [Electronic resource]. – Mode of access: <https://pragmaticon.ruscorpora.ru/> (Date of access: Nov 11, 2025).

ԿՈՄՄՈՒՆԻԿԵՄԱՆԵՐԻ ՀՆՁԵՐԱՆԳԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՅՑՆԵՐԸ՝ ՈՐՊԵՍ ԶԳԱՅՄՈՒՆՔՆԵՐ ԱՐՏԱՀԱՅՏԵԼՈՒ ՄԻՋՈՑ

Գ.Ա. Անտոնյան

gohar.antonyan.98@mail.ru

*Ռուսաց լեզվի դասախոս,
Հայաստանի պետական տնտեսագիտական համալսարանի
Ֆինանսատնտեսագիտական քոլեջ,
Վ. Բրյուսովի անվան պետական համալսարանի Մանկավարժության
և լեզուների դասավանդման մեթոդիկայի ամբիոնի հայցորդ,
Երևան, Հայաստանի Հանրապետություն*

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

Ռուսաց լեզվի հաղորդակցական դասավանդման մեջ հատուկ ուշադրություն սկսեց դարձվել գերհատվածային միավորներին: Հոդվածը նվիրված է հայ լսարանին կոմմունիկեմաներ սովորեցնելու գործում հնչերանգի դերի ուսումնասիրության արդիական խնդրին: Ուսումնասիրության հիմնական բովանդակությունը կոմմունիկեմաների հնչերանգային կառույցների տեսակների վերլուծությունն է: Հաստատված է, որ կոմմունիկեմաների իմաստը կարող է ամբողջությամբ կախված լինել հնչերանգից, արտահայտել ինչպես դրական, այնպես էլ բացասական հույզեր, ունենալ հուզական գունագարդման լայն տիրույթ:

Բանալի բառեր՝ կոմմունիկեմա, հնչերանգ, հնչերանգային կառույց, շարահյուսություն, ՌՕԼ:

INTONATIONAL CONSTRUCTIONS OF COMMUNICEMAS AS MEANS OF EXPRESSING EMOTIONS

G. Antonyan

gohar.antonyan.98@mail.ru

*Lecturer of the Russian Language,
Financial and Economic College of the Armenian State University of Economics;
Applicant at the Department of Pedagogy and Language Teaching Methodology,
Brusov State University,
Yerevan, Republic of Armenia*

ABSTRACT

In communication-oriented Russian language teaching, special attention has been paid to supersegmental units. The article is devoted to the current problem of studying the role of intonation in teaching communicemas to the Armenian audience. The main content of the study is the analysis of types of intonation constructions of communicemas. It has been established that the meaning of communicemas can depend entirely on intonation, express both positive and negative emotions, have a wide range of emotional coloring.

Keywords: communicema, intonation, intonation construction, syntax, RFL.

Информация о статье:

статья поступила в редакцию 16 августа 2025 г.,

подписана к печати в номер 16 (20) / 2025 – 20.12.2025 г.